



Engine ref. S4L2-SD
Kohler Alternator description KH00351T
Canopy M3126
Performance class G2

GENERAL CHARACTERISTICS

Frequency (Hz) 50 Hz
Voltage (V) 400/230
Standard Control Panel APM303
Optional control panel APM403

Voltage	ES	SP	PRP		Standby Amps
Voltago	kWe	kVA	kWe	kVA	Otaliaby 7 impo
400/230	12.8	16	11.6	14.5	23

DESCRIPTIVE

- Four-pole circuit breaker
- Connection terminal box rental type
- Containment fuel tank and large autonomy
- Forks and frame protection pads
- Inlet air preheating
- Battery isolating switch
- Heavy duty air filter with interchangeable cartridge
- Access door to the radiator

SMALL	ALITO	LONIN			TI GO
SIVIALL		MOIM A	 I = V	P-1101	1 6

Length (mm)	1850
Width (mm)	901
Height (mm)	1355
Dry weight (kg)	735,00
Tank capacity (L)	153,00

SOUND LEVELS

(75% PRP) (Associated uncertainty)	76 (0,70)
Acoustic pressure level @7m in dB(A) 50Hz	63
(75% PRP) (Associated uncertainty)	03

POWER DEFINITION

PRP: Prime Power is available for an unlimited number of annual operating hours in variable load applications, in accordance with ISO 8528-1. ESP: The standby power rating is applicable for supplying emergency power in variable load applications in accordance with ISO 8528-1. Overload is not allowed.

TERMS OF USE

According to the standard, the nominal power assigned by the genset is given for 25°C Air Intlet Temperature, of a barometric pressure of 100 kPA (100 m A.S.L), and 30 % relative humidity. For particular conditions in your installation, refer to the derating table.

ASSOCIATED UNCERTAINTY

For the generating sets used indoor, where the acoustic pressure levels depends on the installation conditions, it is not possible to specify the ambient noise level in the exploitation and maintenance instructions. You will also find in our exploitation and maintenance instructions a warning concerning the air noise dangers and the need to implement appropriated preventive measures.



ENGINE CHARACTERISTICS

GENERAL ENGINE DATAS	
Engine brand	MITSUBISHI
Engine ref.	S4L2-SD
Air inlet system	Atmo
Cylinder configuration	L
Number of cylinders	4
Displacement (I)	1,76
Charge Air coolant	
Bore (mm) x Stroke (mm)	78,00 x 92,0
Compression ratio	22 : 1
Speed 50Hz (RPM)	1500
Pistons speed (m/s)	4,60
Maximum stand-by power at rated RPM (kW)	15,8
Frequency regulation, steady state (%)	+/- 2.5%
BMEP @ PRP (bar)	6,6
Governor type	Mechanical

COOLING SYSTEM	
Radiator & Engine capacity (I)	4,90
Fan power 50Hz (kW)	0,70
Fan air flow w/o restriction (m3/s)	0,80
Available restriction on air flow (mm H2O)	10,00
Type of coolant	Glycol-Ethylene

EMISSIONS	
Emission PM (mg/Nm3) 5% O2	100
Emission CO (mg/Nm3) 5% O2	120
Emission THC+NOx (g/kWh) Emission HC (mg/Nm3) 5% O2	0,000 40

EXHAUST	
Exhaust gas temperature @ ESP (°C)	410
Exhaust gas flow @ ESP (I/s)	48,7
Max. exhaust back pressure (mm H2O)	700
FUEL	
Fuel consumption @ ESP Max Power (I/h)	4,7
Fuel consumption @ PRP Max Power (I/h)	4,4
Fuel consumption @ 75% of PRP Power (I/h)	3,4
Fuel consumption @ 50% of PRP Power (I/h)	2,6
Maximum fuel pump flow (I/h)	18,0
OIL	
Oil system capacity including filters (I)	5,90
Min. oil pressure (bar)	1,0
Max. oil pressure (bar)	4,0
Oil consumption 100% ESP 50Hz (I/h)	0,030
Oil sump capacity (I)	5,40
HEAT BALANCE	
Heat rejection to exhaust (kW)	14
Radiated heat to ambiant (kW)	2,0
Heat rejection to coolant HT (kW)	14
AIR INTAKE	
Max. intake restriction (mm H2O)	200
Combustion air flow (I/s)	18,20



ALTERNATOR CHARACTERISTICS

Kohler Alternator description	KH00351T	Continuous Nominal Rating 40°C (kVA)	15,0
Number of Phase	Three phase	Standby Rating 27°C (kVA)	16,5
Power factor (Cos Phi)	0,8	Efficiencies 100% of load (%)	85,3
Altitude (m)	0 à 1000	Air flow (m3/s)	0,060
Overspeed (rpm)	2250	Short circuit ratio (Kcc)	0,604
Number of pole	4	Direct axis synchro reactance unsaturated (Xd) (%)	190,0
Capacity for maintaining short circuit at	Yes H	Quadra axis synchro reactance unsaturated (Xq) (%)	97,0
300% of rated current for 10 s Insulation class		Open circuit time constant (T'do) (ms)	837,00
T° class (H/125K), continuous 40°C	П Н / 125°К	Direct axis transcient reactance saturated (X'd) (%)	16,8
T° class (H/163K), standby 27°C	H / 163°K Yes <3.5 <5 <50 <2 Single Bearing Direct	Short circuit transcient time constant (T'd) (ms)	74,000
AVR Regulation		Direct axis subtranscient reactance saturated (X"d)	8,4
Total Harmonic Distortion in no-load		(%) Subtranscient time constant (T"d) (ms)	7,000
DHT (%) Total Harmonic Distortion, on linear load DHT (%) <3.5		Quadra axis subtranscient reactance saturated (X"q)	
		(%)	16,80
		Subtranscient time constant (T"q) (ms)	7,0
Wave form : CEI=FHT		Zero sequence reactance unsaturated (Xo) (%)	0,70
Number of bearing		Negative sequence reactance saturated (X2) (%)	12,66
Coupling Voltage regulation at established rating		Armature time constant (Ta) (ms)	11,000
		No load excitation current (io) (A)	1,03
(+/- %)	0,50	Full load excitation current (ic) (A)	2,79
Recovery time (Delta U = 20%	500	Full load excitation voltage (uc) (V)	17,9
transcient) (ms) Indication of protection	IP 23 Brushless	Engine start (Delta U = 20% perm. or 30% trans.) (kVA)	44,77
Technology		Transcient dip (4/4 load) - PF : 0,8 AR (%)	13,00
		No load losses (W)	539,78
		Heat rejected to ambient air (kW)	2,06
		Unbalanced load acceptance ratio (%)	8



CONTROL PANEL

APM303, comprehensive and simple



The APM303 is a versatile unit which can be operated in manual or automatic mode. It offers the following features: Measurements:

phase-to-neutral and phase-to-phase voltages, fuel level (In option : active power currents, effective power, power factors, Kw/h energy meter, oil pressure and coolant temperature levels)

Supervision:

Modbus RTU communication on RS485

Reports:

(In option: 2 configurable reports)

Safety features:

Overspeed, oil pressure, coolant temperatures, minimum and maximum voltage, minimum and maximum frequency (Maximum active power P<66kVA)

Traceability:

Stack of 12 stored events

For further information, please refer to the data sheet for the APM303.

APM403, basic generating set and power plant control



The APM403 is a versatile control unit which allows operation in manual or automatic mode

Measurements : voltage and current

kW/kWh/kVA power meters

Standard specifications: Voltmeter, Frequency meter.

Optional: Battery ammeter. J1939 CAN ECU engine control

Alarms and faults: Oil pressure, Coolant temperature,

Overspeed, Start-up failure, alternator min/max, Emergency stop button.

Engine parameters: Fuel level, hour counter, battery voltage.

Optional (standard at 24V): Oil pressure, water temperature. Event log/ Management of the last 300 genset events.

Mains and genset protection

Clock management

USB connections, USB Host and PC, Communications: RS485 INTERFACE

ModBUS protocol /SNMP

Optional: Ethernet, GPRS, remote control, 3G, 4G,

Websupervisor, SMS, E-mails